

# Rapport financier 2009 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

**Nom** Saint-Gédéon-de-Beauce

**Code géographique** 29013 **Code** 01

**Type d'organisme municipal** Municipalité locale

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé

S3

## **Section I - États financiers consolidés**

Table des matières	S5
États financiers consolidés	S4 - S25
Renseignements non vérifiés consolidés	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel vérifié	S31 - S34
Autres renseignements non vérifiés	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), PIERRE-ALAIN PELCHAT, atteste la véracité du rapport financier

consolidé de Saint-Gédéon-de-Beauce pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009.  
(Nom de l'organisme)

Date 2010-02-08 Signature \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2010-04-21 16:57:23

Réservé au ministère

6 607 287	138 967	1 515 235	1,378
-----------	---------	-----------	-------

## **Section I - États financiers consolidés**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>États financiers consolidés</b>	
Rapport du vérificateur externe sur les états financiers consolidés	6
Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés	6.1
<b>Renseignements complémentaires consolidés</b>	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés (1)	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales (1)	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales (1)	16
Charges par objets (1)	17
État consolidé des résultats	18
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État consolidé de la situation financière	20
État consolidé des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	22
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé consolidé	23
Avantages sociaux futurs consolidés	24
Endettement total net à long terme consolidé	25
<b>Renseignements non vérifiés consolidés</b>	
Analyse des revenus consolidés	27
Analyse des charges consolidées	28

(1) Lorsque le rapport financier est consolidé, ces pages ne s'impriment pas.

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**

Aux membres du conseil,

Nous avons vérifié l'état consolidé de la situation financière de la Municipalité de Saint-Gédéon-de-Beauce au 31 décembre 2009 et les états consolidés des résultats, de la variation des actifs financiers nets (dette nette) et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la municipalité. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers consolidés donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité de Saint-Gédéon-de-Beauce au 31 décembre 2009 ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

**NOM DU VÉRIFICATEUR EXTERNE**  
(Signature) \_\_\_\_\_

**NOM DU VÉRIFICATEUR EXTERNE**  
Blanchette Vachon s.e.n.c.r.l. Comptable agréé auditeur permis no 17519

LIEU Ville de Saint-Georges

DATE 2010-02-10

Dernière modification : 2010-04-21 16:57:23

Réservé au ministère

6 607 287	138 967	1 515 235	1,378
-----------	---------	-----------	-------

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**

---

LIEU \_\_\_\_\_

DATE \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2010-04-21 16:57:23

Réservé au ministère

6 607 287	138 967	1 515 235	1,378
-----------	---------	-----------	-------

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<u>Réalisations 2008</u>	<u>Budget 2009</u>	<u>Réalisations 2009</u>			
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	<u>Total consolidé<sup>1</sup></u>
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	1 495 230	1 297 420	1 515 235			1 515 235
Paiements tenant lieu de taxes	2	21 301	20 000	19 308			19 308
Quotes-parts	3					102 359	
Transferts	4	392 556	684 740	391 718		36	391 754
Services rendus	5	287 089	131 000	354 318		16 416	370 734
Imposition de droits	6	23 890	9 000	33 043			33 043
Amendes et pénalités	7	6 567	5 000	9 581			9 581
Intérêts	8	18 233	12 500	15 030		1 923	16 953
Autres revenus	9	24 502	149 575	20 675		61 073	81 748
	10	2 269 368	2 309 235	2 358 908		181 807	2 438 356
<b>Investissement</b>							
Taxes	11		202 000				
Quotes-parts	12						
Transferts	13	12 000		295 831			295 831
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14						
Autres	15	26 391					
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17	38 391	202 000	295 831			295 831
	18	2 307 759	2 511 235	2 654 739		181 807	2 734 187
<b>Charges</b>							
Administration générale	19	353 650	390 770	380 170	6 513	9 637	396 320
Sécurité publique	20	220 092	207 925	193 429	28 417		221 846
Transport	21	602 879	541 545	670 220	154 423		824 643
Hygiène du milieu	22	455 566	497 980	529 778	173 365	102 964	713 748
Santé et bien-être	23	2 998	7 100	3 658			3 658
Aménagement, urbanisme et développement	24	82 261	62 320	23 597		59 414	73 011
Loisirs et culture	25	163 984	111 420	155 083	10 687		165 770
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	171 813	182 275	189 425		6 799	196 224
Amortissement des immobilisations	28	377 134		373 405	( 373 405 )		
	29	2 430 377	2 001 335	2 518 765		178 814	2 595 220
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	(122 618)	509 900	135 974		2 993	138 967

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Réalizations 2008		Budget 2009		Réalizations 2009		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	(122 618)		509 900		135 974	2 993	138 967
Moins: revenus d'investissement	2	( 38 391 )	( 202 000 )	( 295 831 )	( )	( )	( )	295 831
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	(161 009)		307 900		(159 857)	2 993	(156 864)
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>								
<i>Ajouter (déduire)</i>								
<b>Immobilisations</b>								
Amortissement	4	377 134				373 405	28 964	402 369
Produit de cession	5					31 403		31 403
(Gain) perte sur cession	6							
Réduction de valeur	7							
	8	377 134				404 808	28 964	433 772
<b>Propriétés destinées à la revente</b>								
Coût des propriétés vendues	9							
Réduction de valeur	10							
	11							
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>								
Remboursement ou produit de cession	12							
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13							
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14							
	15							
<b>Financement</b>								
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16							
Remboursement de la dette à long terme	17	( 151 671 )	( 297 900 )	( 212 340 )	( 20 599 )	( )	( )	232 939
	18	(151 671)	(297 900)	(212 340)	(20 599)	( )	( )	(232 939)
<b>Affectations</b>								
Activités d'investissement	19	( 203 777 )	( )	( 55 379 )	( 40 )	( )	( )	55 419
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>								
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20					(39 474)	2 444	(37 030)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	21	(23 507)	(10 000)	75 183		(1 078)		74 105
Montant à pourvoir dans le futur	22							
Financement des investissements en cours	23							
	24	(227 284)	(10 000)	(19 670)		1 326		(18 344)
	25	(1 821)	(307 900)	172 798		9 691		182 489
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	26	(162 830)				12 941	12 684	25 625

<sup>1</sup> Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Réalisations 2008	Budget 2009	Réalisations 2009		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Revenus d'investissement</b>	1	38 391	202 000	295 831		295 831
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>						
<i>Ajouter (déduire)</i>						
<b>Immobilisations</b>						
Acquisition						
Administration générale	2	( 2 376 )	( )	( )	( 40 )	( 40 )
Sécurité publique	3	( 22 527 )	( )	( )	( )	( )
Transport	4	( 478 916 )	( 160 000 )	( 258 711 )	( )	( 258 711 )
Hygiène du milieu	5	( 38 571 )	( 42 000 )	( 865 493 )	( 15 310 )	( 880 803 )
Santé et bien-être	6	( )	( )	( )	( )	( )
Aménagement, urbanisme et développement	7	( )	( )	( )	( )	( )
Loisirs et culture	8	( 9 439 )	( )	( )	( )	( )
Réseau d'électricité	9	( )	( )	( )	( )	( )
	10	( 551 829 )	( 202 000 )	( 1 124 204 )	( 15 350 )	( 1 139 554 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>						
Acquisition	11	( )	( )	( )	( )	( )
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>						
Émission ou acquisition	12					
<b>Financement</b>						
Financement à long terme des activités d'investissement	13	708 327		392 600		392 600
<b>Affectations</b>						
Activités de fonctionnement	14	203 777		55 379	40	55 419
Excédent accumulé						
Excédent de fonctionnement non affecté	15				7 029	7 029
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	16				8 281	8 281
	17	203 777		55 379	15 350	70 729
	18	360 275	(202 000)	(676 225)		(676 225)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	19	398 666		(380 394)		(380 394)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Réalizations 2008		Budget 2009		Réalizations 2009		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	(122 618)		509 900		135 974	2 993	138 967
Variation des immobilisations								
Acquisition	2	( 551 829 )	( 202 000 )	( 1 124 204 )	( 15 350 )	( 1 139 554 )		
Produit de cession	3			31 403				31 403
Amortissement	4	377 134		373 405	28 964			402 369
(Gain) perte sur cession	5							
Réduction de valeur	6							
	7	(174 695)	(202 000)	(719 396)	13 614			(705 782)
Variation des propriétés destinées à la revente	8							
Variation des stocks de fournitures	9	(42 366)		31 236	528			31 764
Variation des autres actifs non financiers	10	(36 932)		(4 345)	(1 161)			(5 506)
	11	(79 298)		26 891	(633)			26 258
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12	(376 611)	307 900	(556 531)	15 974			(540 557)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(2 647 185)		(3 011 076)	(52 861)			(3 063 937)
Redressement aux exercices antérieurs	14	12 720		524	13 655			14 179
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(2 634 465)		(3 010 552)	(39 206)			(3 049 758)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16	(3 011 076)	307 900	(3 567 083)	(23 232)			(3 590 315)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES  
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		<u>2008</u>		<u>2009</u>		<u>2008</u>	
		<u>Administration municipale</u>		<u>Administration municipale</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	<u>Total consolidé<sup>1</sup></u>	<u>Total consolidé</u>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>							
Encaisse (note 4)	1	83 460		59 718	142 313	202 031	136 381
Placements temporaires (note 4)	2						80 758
Débiteurs (note 5)	3	1 243 388		1 266 281	14 552	1 280 833	1 250 794
Prêts (note 6)	4						
Placements à long terme (notes 4 et 7)	5				22 500	22 500	15 000
Participations dans des entreprises municipales	6						
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7						
Autres actifs financiers (note 9)	8						
	9	1 326 848		1 325 999	179 365	1 505 364	1 482 933
<b>PASSIFS</b>							
Découvert bancaire	10						
Emprunts temporaires	11	320 515		892 034		892 034	320 515
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	127 477		108 424	48 205	156 629	161 432
Revenus reportés (note 11)	13	60 521		4 815		4 815	60 521
Dette à long terme (note 12)	14	3 829 411		3 887 809	154 392	4 042 201	4 004 402
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15						
	16	4 337 924		4 893 082	202 597	5 095 679	4 546 870
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	<b>(3 011 076)</b>		<b>(3 567 083)</b>	<b>(23 232)</b>	<b>(3 590 315)</b>	<b>(3 063 937)</b>
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>							
Immobilisations (note 13)	18	9 091 717		9 818 425	262 795	10 081 220	9 368 118
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19						
Stocks de fournitures	20	67 846		36 610	730	37 340	69 104
Autres actifs non financiers (note 15)	21	73 165		77 510	1 532	79 042	73 536
	22	9 232 728		9 932 545	265 057	10 197 602	9 510 758
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>							
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	(39 472)		30 826	34 553	65 379	(39 474)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	24	213 105		87 922	98 869	186 791	336 866
Montant à pourvoir dans le futur	25						
Financement des investissements en cours	26	(216 098)		(596 492)		(596 492)	(216 098)
Investissement net dans les éléments à long terme	27	6 264 117		6 843 206	108 403	6 951 609	6 365 527
	28	6 221 652		6 365 462	241 825	6 607 287	6 446 821

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Réalizations 2008		Réalizations 2009		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Activités de fonctionnement</b>					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	(122 618)	135 974	2 993	138 967
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	377 134	373 405	28 964	402 369
Autres					
- correction solde debut	3		524		524
-	4				
	5	254 516	509 903	31 957	541 860
Variation nette des éléments hors caisse					
Débiteurs	6	130 984	(22 893)	(6 164)	(29 057)
Autres actifs financiers	7				
Créditeurs et charges à payer	8	(154 748)	(19 053)	9 711	(9 342)
Revenus reportés	9	56 997	(55 706)		(55 706)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10				
Propriétés destinées à la revente	11				
Stocks de fournitures	12	(42 366)	31 236	699	31 935
Autres actifs non financiers	13	(36 932)	(4 345)	(1 111)	(5 456)
	14	208 451	439 142	35 092	474 234
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>					
Acquisition	15	( 551 829 )	( 1 124 204 )	( 15 350 )	( 1 139 554 )
Produit de cession	16		31 403		31 403
	17	(551 829)	(1 092 801)	(15 350)	(1 108 151)
<b>Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales</b>					
Émission ou acquisition	18				
Remboursement ou cession	19				
	20				
<b>Activités de financement</b>					
Émission de dettes à long terme	21	708 327	392 600		392 600
Remboursement de la dette à long terme	22	( 261 784 )	( 334 202 )	( 20 599 )	( 354 801 )
Variation nette des emprunts temporaires	23	(233 555)	571 519		571 519
Autres					
- Variation nette des frais reportés liés à la de	24				
- A RECOUVRER DE TIERS	25	12 720		(7 500)	(7 500)
	26	225 708	629 917	(28 099)	601 818
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>					
	27	(117 670)	(23 742)	(8 357)	(32 099)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>					
	28	201 130	83 460	150 670	234 130
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>2</sup></b>					
	29	83 460	59 718	142 313	202 031

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

2. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<u>Réalisations 2008</u>	<u>Budget 2009</u>	<u>Réalisations 2009</u>	<u>Total consolidé<sup>1</sup></u>	
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	
<b>Rémunération</b>	1	408 960	431 775	417 994	12 040	430 034
<b>Charges sociales</b>	2	60 777	63 770	63 370	2 070	65 440
<b>Biens et services</b>	3	1 047 742	1 074 455	1 206 289	65 152	1 271 441
<b>Frais de financement</b>						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge						
De l'organisme municipal	4	120 242	182 275	183 351	6 654	190 005
D'autres organismes municipaux	5					
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6	44 734				
D'autres tiers	7					
Autres frais de financement	8	6 837		6 074	145	6 219
<b>Contributions à des organismes</b>						
Organismes municipaux						
Quotes-parts	9	184 833	193 040	195 251		92 892
Autres	10					
Autres organismes	11		51 520			
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12	377 134		373 405	28 964	402 369
<b>Autres</b>	13	179 118	4 500	73 031	63 789	136 820
	14	2 430 377	2 001 335	2 518 765	178 814	2 595 220

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Réalizations	
		2009	2008
<b>Revenus</b>			
Taxes	1	1 515 235	1 495 230
Paiements tenant lieu de taxes	2	19 308	21 301
Quotes-parts	3		
Transferts	4	687 585	404 593
Services rendus	5	370 734	304 143
Imposition de droits	6	33 043	23 890
Amendes et pénalités	7	9 581	6 567
Intérêts	8	16 953	22 792
Autres revenus	9	81 748	103 026
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10		
	11	2 734 187	2 381 542
<b>Charges</b>			
Administration générale	12	396 320	370 303
Sécurité publique	13	221 846	248 102
Transport	14	824 643	764 356
Hygiène du milieu	15	713 748	630 603
Santé et bien-être	16	3 658	2 998
Aménagement, urbanisme et développement	17	73 011	114 904
Loisirs et culture	18	165 770	174 671
Réseau d'électricité	19		
Frais de financement	20	196 224	178 614
	21	2 595 220	2 484 551
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	138 967	(103 009)
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23	6 446 821	6 718 472
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24	21 499	(168 642)
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25	6 468 320	6 549 830
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26	6 607 287	6 446 821

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8 .

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Réalizations	
		2009	2008
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	138 967	(103 009)
Variation des immobilisations			
Acquisition	2	( 1 139 554 )	( 554 508 )
Produit de cession	3	31 403	
Amortissement	4	402 369	401 654
(Gain) perte sur cession	5		
Réduction de valeur	6		
	7	(705 782)	(152 854)
Variation des propriétés destinées à la revente	8		
Variation des stocks de fournitures	9	31 764	(41 877)
Variation des autres actifs non financiers	10	(5 506)	(36 789)
	11	26 258	(78 666)
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12	(540 557)	(334 529)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(3 063 937)	(2 706 075)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14	14 179	(23 333)
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(3 049 758)	(2 729 408)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16	(3 590 315)	(3 063 937)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Encaisse (note 4)	1	202 031	136 381
Placements temporaires (note 4)	2		80 758
Débiteurs (note 5)	3	1 280 833	1 250 794
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (notes 4 et 7)	5	22 500	15 000
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	<u>1 505 364</u>	<u>1 482 933</u>
<b>PASSIFS</b>			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires	11	892 034	320 515
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	156 629	161 432
Revenus reportés (note 11)	13	4 815	60 521
Dette à long terme (note 12)	14	4 042 201	4 004 402
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	<u>5 095 679</u>	<u>4 546 870</u>
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	<u>(3 590 315)</u>	<u>(3 063 937)</u>
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations (note 13)	18	10 081 220	9 368 118
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19		
Stocks de fournitures	20	37 340	69 104
Autres actifs non financiers (note 15)	21	79 042	73 536
	22	<u>10 197 602</u>	<u>9 510 758</u>
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23	<u>6 607 287</u>	<u>6 446 821</u>
Engagements contractuels (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	138 967	(103 009)
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	402 369	401 654
Autres			
- REDRESSEMENT SOLDE DU DEBUT	3	524	(7 496)
-	4		
	5	541 860	291 149
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	(29 057)	128 173
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	(9 342)	(128 830)
Revenus reportés	9	(55 706)	56 997
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12	31 935	(41 877)
Autres actifs non financiers	13	(5 456)	(36 789)
	14	474 234	268 823
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	( 1 139 554 )	( 554 508 )
Produit de cession	16	31 403	
	17	(1 108 151)	(554 508)
<b>Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales</b>			
Émission ou acquisition	18		
Remboursement ou cession	19		(4 243)
	20		(4 243)
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	21	392 600	708 327
Remboursement de la dette à long terme	22	( 354 801 )	( 278 681 )
Variation nette des emprunts temporaires	23	571 519	(233 555)
Autres			
- Variation nette des frais reportés liés à la dette à long te	24		
- A RECOUVRER DE TIERS	25	(7 500)	12 722
	26	601 818	208 813
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	27	(32 099)	(81 115)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	28	234 130	298 254
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>1</sup></b>	29	202 031	217 139

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****1. Statut de l'organisme municipal**

La Municipalité a été constituée le 29 janvier 2003 par le décret 70-2003. La Municipalité est issue du regroupement de la Municipalité de Saint-Gédéon-de-Beauce et de la Paroisse de Saint-Gédéon. La Municipalité est régie par le Code municipal de la province de Québec.

**2. Principales méthodes comptables****A) Périmètre comptable**

Le périmètre comptable d'un organisme municipal comprend l'ensemble des entités qui sont sous son contrôle. La Corporation de développement de Saint-Gédéon-de-Beauce et la Régie intermunicipale du comté de Beauce-Sud sont consolidées aux présentes.

**B) Comptabilité d'exercice**

La Municipalité comptabilise ses revenus et ses dépenses selon la méthode de comptabilité d'exercice. Selon cette méthode, les revenus et les dépenses sont reconnus au cours de l'exercice où ont lieu les faits ou les transactions.

**C) Stocks**

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette, le coût étant déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

**D) Immobilisations**

Les immobilisations de la Municipalité sont comptabilisées au coût d'acquisition et sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes suivantes :

Infrastructures	40 ans
Bâtiments	40 ans
Véhicules lourds	20 ans
Ameublement et équipement de bureau	5 et 10 ans
Machinerie, outillage et équipement	10 ans

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**E) Revenus de transfert**

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****F) Avantages sociaux futurs****Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la Municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Le Régime enregistré d'épargne-retraite (REER) offert par la Municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****G) Montant à pourvoir dans le futur**

N/A

**H) Autres éléments**

N/A

**3. Modification de méthodes comptables**

La Municipalité a adopté en 2009 un nouveau modèle de présentation basé sur le concept de la dette nette de même que de nouvelles normes en matière de présentation des immobilisations, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public.

Ces modifications de méthodes comptables ont été appliquées rétroactivement en retraitant les états financiers de l'exercice précédent. Ainsi, l'amortissement des immobilisations d'un montant de 377 134 \$ a été pris en compte dans les dépenses de 2008 et l'acquisition d'immobilisations d'un montant de 551 829 \$ y a été retranchée de manière à présenter les charges selon les nouvelles normes. Ces modifications n'ont aucun impact sur l'excédent (déficit) accumulé.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	61 712	127 151
Placements temporaires	2		
Placements à long terme	3		
<b>Note</b>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	104 765	112 880
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	823 014	849 512
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	100 469	43 397
Organismes municipaux	8	174 631	188 418
Autres			
- Intérêts	9	19 653	23 936
- Individus	10	58 301	32 651
	11	1 280 833	1 250 794
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	756 876	848 638
Organismes municipaux	13	155 714	153 173
Autres tiers	14		
	15	912 590	1 001 811
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16		
<b>Note</b>			
<b>6. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
<b>Note</b>			
<b>7. Placements à long terme</b>			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23	22 500	15 000
	24	22 500	15 000
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>		
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
(Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	( _____ ) ( _____ )
	27	
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	11 655
Autres régimes (REER et autres)	31	4 797
Régimes de retraite des élus municipaux	32	
	33	16 452
	<u>16 452</u>	<u>16 004</u>

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

<b>9. Autres actifs financiers</b>		
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34	
Autres	35	
	36	

**Note**

<b>10. Crédoiteurs et charges à payer</b>		
Fournisseurs	37	111 818
Salaires et avantages sociaux	38	10 537
Dépôts et retenues de garantie	39	
Provision pour contestations d'évaluation	40	
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41	23 559
Autres		
- INTERETS COURUS	42	34 274
-	43	
-	44	
-	45	
-	46	
	47	156 629
		161 432

**Note**

<b>11. Revenus reportés</b>		
Taxes perçues d'avance	48	
Transferts	49	56 703
Autres		
- Transport	50	3 819
- DEPENSES FUTURES	51	996
	52	4 815
		60 521

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

						2009	2008
<b>12. Dette à long terme</b>	<u>Taux d'intérêt</u>		<u>Échéance</u>				
	<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>			
Obligations et billets en monnaie canadienne	3,59	5,12	2010	2014	53	3 737 591	3 640 591
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					55		5 077
Organismes municipaux					56		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					57		
Autres	5,78	6,00	2010	2015	58	304 610	358 734
					59	4 042 201	4 004 402
Frais reportés liés à la dette à long terme					60	( )	( )
					61	4 042 201	4 004 402

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<u>Obligations et billets</u>		<u>Autres dettes à long terme</u>				<u>Total 2009</u>	
	<u>Avec fonds d'amortissement</u>	<u>Sans fonds d'amortissement</u>	<u>Location-acquisition</u>	<u>Autres</u>				
2010	62	70	346 248	78	56 429	87	95	402 677
2011	63	71	360 641	79	59 543	88	96	420 184
2012	64	72	357 383	80	62 856	89	97	420 239
2013	65	73	391 514	81	64 740	90	98	456 254
2014	66	74	885 786	82	59 333	91	99	945 119
2015 et +	67	75	1 396 019	83	1 709	92	100	1 397 728
	68	76	3 737 591	84	304 610	93	101	4 042 201
Intérêts et frais accessoires				85	( )		102	( )
	69	77	3 737 591	86	304 610	94	103	4 042 201

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>13. Immobilisations</b>		<u>Solde au début</u>		<u>Addition</u>		<u>Cession / Ajustement</u>		<u>Solde à la fin</u>	
<b>COÛT</b>									
Infrastructures									
Eau potable	104	4 965 249	132	8 169	159	186	4 973 418		
Eaux usées	105	1 718 690	133		160	187	1 718 690		
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	3 291 017	134	73 683	161	188	3 364 700		
Autres	107	738 523	135	3 720	162	189	742 243		
Réseau d'électricité	108		136		163	190			
Bâtiments	109	1 931 967	137	3 188	164	191	1 935 155		
Améliorations locatives	110		138		165	192			
Véhicules	111	1 043 426	139	392 600	166	193	1 404 623	31 403	
Ameublement et équipement de bureau	112	31 745	140	40	167	194	31 785		
Machinerie, outillage et équipement divers	113	144 514	141	9 899	168	195	154 413		
Terrains	114	14 620	142		169	196	14 620		
Autres	115	15 228	143		170	197	15 228		
	116	<u>13 894 979</u>	144	<u>491 299</u>	171	<u>31 403</u>	<u>14 354 875</u>		
Immobilisations en cours	117	<u>216 098</u>	145	<u>648 255</u>	172		<u>864 353</u>		
	118	<u>14 111 077</u>	146	<u>1 139 554</u>	173	<u>31 403</u>	<u>15 219 228</u>		
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>									
Infrastructures									
Eau potable	119	1 168 769	147	124 321	174	201	1 293 090		
Eaux usées	120	757 303	148	42 967	175	202	800 270		
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	1 227 117	149	84 117	176	203	1 311 234		
Autres	122	364 764	150	35 238	177	204	400 002		
Réseau d'électricité	123		151		178	205			
Bâtiments	124	572 116	152	48 428	179	206	620 544		
Améliorations locatives	125		153		180	207			
Véhicules	126	526 471	154	53 132	181	208	572 283	7 320	
Ameublement et équipement de bureau	127	28 711	155	1 027	182	209	29 738		
Machinerie, outillage et équipement divers	128	96 076	156	11 624	183	210	107 700		
Autres	129	1 632	157	1 515	184	211	3 147		
	130	<u>4 742 959</u>	158	<u>402 369</u>	185	<u>7 320</u>	<u>5 138 008</u>		
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	131	<u>9 368 118</u>				213	<u>10 081 220</u>		
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations									
Coût	214		217		219	221			
Amortissement cumulé	215	(_____)	218	(_____)	220	(_____)	222	(_____)	
Valeur comptable nette	216	<u>_____</u>				223	<u>_____</u>		

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>14. Propriétés destinées à la revente</b>			
Immeubles de la réserve foncière	224		
Immeubles industriels municipaux	225		
Autres	226		
	227		
<hr/>			
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	228		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	229		

**Note****15. Autres actifs non financiers**

Frais payés d'avance	230	77 510	73 165
Frais reportés			
- FRAIS FINANCIERS	231	1 532	371
-	232		
	233	79 042	73 536

**Note****16. Engagements contractuels**

a) La Municipalité est membre de la Municipalité régionale de comté de Beauce-Sartigan. De ce fait, elle doit assumer sa part des dépenses de cet organisme.

b) En vertu de conventions avec la Société d'habitation du Québec, la Municipalité s'est engagée à participer jusqu'à concurrence de 10 % au déficit d'exploitation de l'Office municipal d'habitation de Saint-Gédéon-de-Beauce.

**17. Éventualités****a) Cautionnement et garantie**

La Municipalité s'est portée caution de l'Aréna Marcel Dutil inc. auprès de la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Beauce. Cet engagement d'un montant de 35 000 \$ doit être remboursé sur une période de 7 ans.

La Municipalité a également cautionné la compagnie Cordi Saint-Gédéon inc. pour un montant de 725 000 \$. Cet engagement a été effectué auprès de la Caisse populaire de Saint-Gédéon et est remboursable sur une période de 15 ans.

**b) Auto-assurance**

N/A

**c) Poursuites**

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

---

**d) Autres**

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**18. Redressement aux exercices antérieurs**

Le redressement résulte du changement du pourcentage de participation de la Municipalité dans l'investissement net dans les éléments d'actifs à long terme de la Régie intermunicipale du comté de Beauce-Sud au cours de l'exercice terminé le 31 décembre 2009.

**19. Données budgétaires**

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) ne comportent pas de comparaison avec des données budgétaires consolidés.

Une comparaison avec le budget non consolidé adopté par l'organisme municipal est présentée dans les informations sectorielles.

---

**20. Chiffres de l'exercice précédent**

Certains chiffres des états financiers de l'exercice précédent ont été reclassés en fonction de la présentation adoptée pour le présent exercice.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 65 379	(39 474)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 186 791	336 866
Montant à pourvoir dans le futur	3	
Financement des investissements en cours	4 (596 492)	(216 098)
Investissement net dans les éléments à long terme	5 6 951 609	6 365 527
	6 6 607 287	6 446 821

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté		
- REGIE INTER-MUN. DECHET	7	35 377
- CORPOR DEVEL ST-GEDEON	8 32 597	23 731
- ANCIENNE PAROISSE	9 1 110	1 110
-	10	
-	11	
-	12	
-	13	
-	14	
-	15	
-	16	
	17 33 707	60 218
Réserves financières		
- Règlement 14-03	18	25 249
- Règlement 15-03	19 61 596	50 000
- CARRIERES ET SABLIERES	20 11 344	
-	21	
-	22	
-	23	
	24 72 940	75 249
Fonds réservés		
Fonds de roulement	25	50 000
Fonds parcs et terrains de jeux	26	
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	27	
Société québécoise d'assainissement des eaux	28 993	833
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	29 13 872	44 792
Fonds d'amortissement	30	
Financement des activités de fonctionnement	31 1 532	371
Autres		
- Ancien Village St-Gédéon	32	41 996
- COMPENSATION	33 2 697	2 697
- IMMOBILISATIONS FUTURES	34 1 387	8 463
- TRAITEMENT POST-FERMETURE	35 59 663	52 247
	36 80 144	201 399
	37 186 791	336 866

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	38	
Intérêts sur la dette à long terme	39	
Élections	40	
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	41	
Régimes non capitalisés	42	
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	43	
Régimes non capitalisés	44	
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	45	
Autres		
-	46	
-	47	
	48	
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	49	
Investissements à financer	50 (	596 492 ) (
	51	(216 098 )
	(596 492)	(216 098)
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
<b>Éléments d'actif</b>		
Immobilisations	52	10 081 220
Propriétés destinées à la revente	53	9 368 118
Prêts	54	
Placements à titre d'investissement	55	
Participations dans des entreprises municipales	56	
	57	10 081 220
		9 368 118
<b>Éléments de passif</b>		
Dette à long terme	58	4 042 201
Frais reportés liés à la dette à long terme	59	4 004 402
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	60 (	912 590 ) (
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	61 (	) (
	62	3 129 611
		3 002 591
Dette en cours de refinancement et autres éléments	63	
	64	3 129 611
		3 002 591
	65	6 951 609
		6 365 527

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

		Régimes de retraite enregistrés		Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1	_____	2	_____	3	_____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

		2009		2008
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>				
Actif (passif) au début de l'exercice	4	_____		_____
Charge de l'exercice	5	( _____ )		( _____ )
Cotisations versées par l'employeur	6	_____		_____
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7	_____		_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>				
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9	( _____ )		( _____ )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10			
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11	_____		_____
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12			
Provision pour moins-value	13	( _____ )		( _____ )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14	_____		_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>				
Nombre de régimes en cause	15	_____		_____
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17	( _____ )		( _____ )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18	( _____ )		( _____ )
<b>Charge de l'exercice</b>				
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19			
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20	_____		_____
	21			
Cotisations salariales des employés	22	( _____ )		( _____ )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23	( _____ )		( _____ )
	24			
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25			
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26			
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27			
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28			
Variation de la provision pour moins-value	29			
Autres :				
-	30			
-	31			
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32	_____		_____
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33	_____		_____
Rendement espéré des actifs	34	( _____ )		( _____ )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35	_____		_____
Charge de l'exercice	36	_____		_____

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	%                      %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	%                      %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	%                      %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	%                      %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	%                      %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	%                      %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

		Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite		Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54	_____	55	_____	56	_____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

**Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs**

	2009	2008
Passif au début de l'exercice	57	( _____ ) ( _____ )
Charge de l'exercice	58	( _____ ) ( _____ )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60	( _____ ) ( _____ )

**Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation**

Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61	( _____ ) ( _____ )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63	( _____ ) ( _____ )

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<u>2009</u>	<u>2008</u>	
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 ( _____ )	( _____ )	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
<b>Informations complémentaires</b>			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 1

**Description des régimes et autres renseignements**

REGIME CARA DES ELUS

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	89 <u>11 655</u>	<u>10 783</u>

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 1

**Description des régimes et autres renseignements**

REER COLLECTIF

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 91	<u>4 797</u>	<u>5 221</u>

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92  Oui  
 93  Non

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94		<u>7</u>

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 95	<u>                    </u>	<u>                    </u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 96	<u>                    </u>	<u>                    </u>
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97	<u>                    </u>	<u>                    </u>
98	<u>                    </u>	<u>                    </u>

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Secteurs</b>		<b>Ensemble</b>		<b>Total</b>
<b>Dettes à long terme</b> (note 12)	1	2 048 814	20	1 993 387	39	4 042 201
<b>Ajouter</b>						
Activités d'investissement à financer	2		21	596 492	40	596 492
Activités de fonctionnement à financer	3		22		41	
Dettes en cours de refinancement	4		23		42	
Autres						
-	5		24		43	
-	6		25		44	
<b>Déduire</b>						
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme						
Excédent accumulé	7		26		45	
Débiteurs	8	912 590	27		46	912 590
Autres montants	9		28		47	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10		29		48	
Autres déductions						
-	11		30		49	
-	12		31		50	
<b>Endettement net à long terme</b>	13	1 136 224	32	2 589 879	51	3 726 103
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes						
Municipalité régionale de comté	14		33		52	
Communauté métropolitaine	15		34		53	
Autres organismes	16		35		54	
	17		36		55	
<b>Endettement total net à long terme</b>	18	1 136 224	37	2 589 879	56	3 726 103
<b>Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)</b>	19		38		57	

---

# RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS CONSOLIDÉS

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

TAXES	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	603 155	616 719	1 153 214
Taxes spéciales				
Service de la dette	2	159 145	326 160	326 160
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4	160 000		
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5	89 170	103 378	103 378
Activités de fonctionnement	6	73 425	104 791	104 791
Activités d'investissement	7	42 000		
Autres	8			
	9	1 126 895	1 151 048	1 151 048
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	165 170	157 383	151 697
Égout	11	47 465	49 942	23 073
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13	145 730	156 862	167 246
Autres				
-	14			
-	15			
-	16			
Service de la dette	17	14 160		
Activités de fonctionnement	18			
Activités d'investissement	19			
	20	372 525	364 187	342 016
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	21			
Autres	22			
	23			
	24	372 525	364 187	342 016
	25	1 499 420	1 515 235	1 495 230

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	26			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	27			
Taxes d'affaires	28			
Compensations pour les terres publiques	29			
	30			
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	31			
Cégeps et universités	32			
Écoles primaires et secondaires	33	20 000	19 308	19 308
	34	20 000	19 308	21 301
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	35			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	36			
Taxes d'affaires	37			
Biens culturels classés	38			
	39			
	40	20 000	19 308	19 308
				21 301
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	41			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	42			
Taxes d'affaires	43			
	44			
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	45			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	46			
	47			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	48			
Autres	49			
	50			
	51	20 000	19 308	19 308
				21 301

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	52			
Péréquation	53	143 200	143 232	153 722
Réorganisation municipale	54			
Neutralité	55	17 000	17 090	25 634
Diversification des revenus	56			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	57	29 500	30 338	
Programme d'aide financière aux MRC	58			
Autres	59			
	60	189 700	190 660	179 356
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS</b>				
Administration générale	61			
Sécurité publique				
Police	62			
Sécurité incendie	63			
Sécurité civile	64			
Autres	65			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	66	252 062	445 925	162 094
Enlèvement de la neige	67			
Autres	68			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	69			
Transport adapté	70			
Transport scolaire	71			
Autres	72			
Transport aérien	73			
Transport par eau	74			
Autres	75			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	76	125 915	33 087	
Réseau de distribution de l'eau potable	77	102 063		44 734
Traitement des eaux usées	78			
Réseaux d'égout	79			
Matières résiduelles	80	15 000	17 877	18 372
Cours d'eau	81			
Protection de l'environnement	82			
Autres	83			37
Santé et bien-être				
Logement social	84			
Sécurité du revenu	85			
Autres	86			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	87			
Rénovation urbaine	88			
Promotion et développement économique	89			
Autres	90			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	91			
Activités culturelles				
Bibliothèques	92			
Autres	93			
Réseau d'électricité	94			
	95	495 040	496 889	225 237
	96	684 740	687 549	404 593

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

SERVICES RENDUS	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Administration générale				
Évaluation	97			
Autres	98			
	99			
Sécurité publique				
Police	100			
Sécurité incendie	101	1 282	1 282	1 095
Sécurité civile	102			
Autres	103			
	104	1 282	1 282	1 095
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	105			
Enlèvement de la neige	106			
Autres	107			
Transport collectif	108			
Autres	109			
	110			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable				
Réseau de distribution de l'eau potable	111			
Réseau de distribution de l'eau potable	112	500	3 278	1 855
Traitement des eaux usées	113			
Réseaux d'égout	114			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques	115	16 724	26 129	80 695
Matières secondaires	116			
Autres	117			
Cours d'eau	118			
Protection de l'environnement	119			
Autres	120			
	121	500	20 002	82 550
Santé et bien-être				
Logement social				
Autres	122			
	123			
	124			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage				
Rénovation urbaine	125			
Promotion et développement économique	126			
Autres	127			
	128			
	129			
Loisirs et culture				
Activités récréatives				
Activités culturelles	130			
Bibliothèques	131			
Autres	132			
	133			
Réseau d'électricité				
	134			
	135	500	21 284	83 645

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

SERVICES RENDUS (suite)	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	136	500	29 977	33 195
Sécurité publique	137			144
Transport				
Réseau routier	138	130 000	152 588	136 553
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	139			
Transport adapté	140			
Transport scolaire	141			
Autres	142			
Autres	143			
Hygiène du milieu	144		108 269	15 947
Santé et bien-être	145			
Aménagement, urbanisme et développement	146			
Loisirs et culture	147		42 200	34 659
Réseau d'électricité	148			
	149	130 500	333 034	220 498
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	150	131 000	354 318	304 143
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	151	2 000	2 665	3 085
Droits de mutation immobilière	152	7 000	11 035	20 805
Droits sur les carrières et sablières	153		19 343	19 343
Autres	154			
	155	9 000	33 043	23 890
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	156	5 000	9 581	6 567
<b>INTÉRÊTS</b>	157	12 500	15 030	22 792
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	158			
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	159			
Gain (perte) sur cession de placements	160			
Contributions des promoteurs	161			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	162			
Contributions des organismes municipaux	163	111 075		451
Autres	164	38 500	20 675	102 575
	165	149 575	20 675	103 026

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Administration municipale				Données consolidées		
	Budget 2009		Réalizations 2009		Réalizations 2009	Réalizations 2008	
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total			
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>							
Conseil	1	192 595	182 754	224	182 978	183 303	160 367
Application de la loi	2	800	1 360		1 360	1 360	897
Gestion financière et administrative	3	148 400	152 805	6 289	159 094	168 386	168 756
Greffe	4	7 160	6 720		6 720	6 720	
Évaluation	5	31 765	32 416		32 416	32 416	28 001
Gestion du personnel	6	2 000	1 167		1 167	1 167	1 665
Autres	7	8 050	2 948		2 948	2 968	10 617
	8	390 770	380 170	6 513	386 683	396 320	370 303
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>							
Police	9	122 125	122 423		122 423	122 423	136 963
Sécurité incendie	10	81 600	68 019	28 417	96 436	96 436	108 455
Sécurité civile	11						
Autres	12	4 200	2 987		2 987	2 987	2 684
	13	207 925	193 429	28 417	221 846	221 846	248 102
<b>TRANSPORT</b>							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	312 785	386 033	114 528	500 561	500 561	432 915
Enlèvement de la neige	15	199 160	243 644	33 516	277 160	277 160	295 456
Éclairage des rues	16	25 200	24 044	6 379	30 423	30 423	31 795
Circulation et stationnement	17	500	5 287		5 287	5 287	346
Transport collectif							
Transport en commun	18	3 900	11 212		11 212	11 212	3 844
Transport aérien	19						
Transport par eau	20						
Autres	21						
	22	541 545	670 220	154 423	824 643	824 643	764 356

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2009	Réalizations 2009		Total	Réalizations 2009	Réalizations 2008
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	54 100	61 563	61 563	61 563	49 189
Réseau de distribution de l'eau potable	24	101 740	64 261	124 445	188 706	185 543
Traitement des eaux usées	25	63 425	63 021	43 230	106 251	110 570
Réseaux d'égout	26	47 465	34 451	34 451	34 451	32 853
Matières résiduelles						
Déchets domestiques						
Cueillette et transport	27	222 250	165 185	5 690	172 986	65 417
Élimination	28		74 445	74 445	94 086	151 186
Matières secondaires						
Cueillette et transport	29		48 917	48 917	35 022	33 210
Traitement	30				2 748	2 629
Élimination des matériaux secs	31					6
Plan de gestion	32					
Cours d'eau	33					
Protection de l'environnement	34	9 000	17 935	17 935	17 935	
Autres	35					
	36	497 980	529 778	173 365	703 143	713 748
						630 603
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>						
Logement social	37	7 100	3 658	3 658	3 658	2 998
Sécurité du revenu	38					
Autres	39					
	40	7 100	3 658	3 658	3 658	2 998
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	41	27 760	16 525	16 525	6 525	9 140
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	42					
Autres biens	43				59 414	
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	44	34 560	7 072	7 072	7 072	96 656
Tourisme	45					9 108
Autres	46					
Autres	47					
	48	62 320	23 597	23 597	73 011	114 904

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2009	Réalizations 2009			Réalizations 2009	Réalizations 2008
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>						
Activités récréatives						
Centres communautaires	49	103 490	103 046	7 574	110 620	110 860
Patinoires intérieures et extérieures	50					
Piscines, plages et ports de plaisance	51					
Parcs et terrains de jeux	52	2 300	2 090	3 113	5 203	2 373
Parcs régionaux	53					
Expositions et foires	54					
Autres	55	5 630	49 947		49 947	61 438
	56	111 420	155 083	10 687	165 770	174 671
Activités culturelles						
Centres communautaires	57					
Bibliothèques	58					
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	59					
Autres ressources du patrimoine	60					
Autres	61					
	62					
	63	111 420	155 083	10 687	165 770	174 671
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>						
	64					
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>						
Dette à long terme						
Intérêts	65	175 275	183 351		183 351	171 570
Autres frais	66	7 000			465	164
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	67					
Autres	68		6 074		6 219	6 880
	69	182 275	189 425		189 425	178 614
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>	70		373 405	( 373 405 )		

## **Section II - Autres renseignements financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Taux global de taxation réel vérifié</b>	
Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel	31
Conciliation des revenus de taxes	32
Revenus admissibles	33
Calcul du taux global de taxation réel	34
Évaluation non ajustée des immeubles imposables	34
<b>Autres renseignements non vérifiés</b>	
<b>Consolidés</b>	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	36
Acquisition d'immobilisations consolidées d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme consolidée	37
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	38
<b>Non consolidés</b>	
Analyse de la rémunération	39
Analyse de l'activité Eau et égout	39
Analyse du coût des services municipaux	40
Acquisition d'immobilisations par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	42
Fonds de roulement - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011	50
Transmission électronique du rapport financier	51

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE OU GÉNÉRAL  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

Aux membres du conseil,

Conformément à l'article 966.2 du Code municipal du Québec, nous avons procédé à une vérification visant à déterminer si, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, le taux global de taxation réel de la Municipalité de Saint-Gédéon-de-Beauce est conforme aux dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale portant sur le taux global de taxation. La responsabilité du respect de ces exigences légales incombe à la direction de la municipalité. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le respect de ces exigences légales en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que la municipalité a respecté les dispositions légales mentionnées ci-dessus. Ce type de vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui du respect des dispositions légales en cause. Elle comprend également l'appréciation du respect général des dispositions légales en cause, ainsi que l'évaluation, le cas échéant, des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction.

À notre avis, le taux global de taxation réel de la Municipalité de Saint-Gédéon-de-Beauce pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009 est établi, à tous les égards importants, conformément aux dispositions législatives précitées.

**NOM DU VÉRIFICATEUR EXTERNE**  
(Signature) \_\_\_\_\_

**NOM DU VÉRIFICATEUR EXTERNE**

Blanchette Vachon s.e.n.c.r.l. Comptable agréé auditeur permis no 17519

LIEU Ville de Saint-Georges

DATE 2010-02-10

Dernière modification avant dépôt : 2010-04-21 16:57:23

Dernière modification : 2010-04-21 16:57:23

Réservé au ministère

6 607 287	138 967	1 515 235	1,378
-----------	---------	-----------	-------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES**

---

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1		1 515 235
<b>Ajouter</b>			
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) (LFM)	2		_____
<b>Déduire</b>			
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3		
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4		
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5		
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6		
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7		
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative			
Montant relatif aux taxes foncières	8		
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	_____	10 _____
<b>Revenus de taxes</b>	11		<b>1 515 235</b>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**REVENUS ADMISSIBLES**

Revenus de taxes		1	1 515 235
<b>Ajouter</b>			
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière		2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales		3	<u>                    </u>
<b>Total partiel</b>		4	<u>1 515 235</u>
<b>Déduire</b>			
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)			
Taxes d'affaires	5		
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6		
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7		
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	8	<u>                    </u>	9 <u>                    </u>
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>		10	<u>1 515 235</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 1 <sup>er</sup> janvier 2009 <sup>2</sup>	1	<u>101 807 500</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 31 décembre 2009 <sup>2</sup>	2	<u>118 110 600</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>109 959 050</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>1 515 235</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>109 959 050</u>
<b>Taux global de taxation réel de 2009</b>	6	<input type="text" value="1"/> , <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="0"/> / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

À remplir uniquement si la municipalité applique la mesure de l'étalement de la variation des valeurs imposables découlant de l'entrée en vigueur du rôle (articles 253.27 à 253.35 LFM)

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2009 <sup>2</sup>	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2009 <sup>2</sup>	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

---

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS**

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	42 000	865 492	22 232
Usines de traitement de l'eau potable	2			
Usines et bassins d'épuration	3			
Conduites d'égout	4			
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			2 678
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	160 000	73 683	121 776
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Système d'éclairage des rues	8		3 721	2 435
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10			
Autres infrastructures	11			
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13			
Édifices communautaires et récréatifs	14		3 188	127 249
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17		176 502	226 794
Ameublement et équipement de bureau	18		40	2 376
Machinerie, outillage et équipement divers	19		1 618	33 868
Terrains	20			
Autres	21			15 100
	22	202 000	1 124 204	554 508

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES D'INFRASTRUCTURES D'EAU  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

Infrastructures existantes				
Conduites d'eau potable	23		865 492	22 232
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25			
Conduites d'égout	26			
Infrastructures pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	27			
Usines de traitement de l'eau potable	28			
Usines et bassins d'épuration	29			
Conduites d'égout	30			

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier		Ajouter		Déduire		Solde au 31 décembre
<b>Dettes à long terme</b>								
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	3 640 591	22	392 600	43	295 600	64	3 737 591
Obligations et billets en monnaies étrangères	2		23		44		65	
Autres dettes à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3	5 077	24		45	5 077	66	
Organismes municipaux	4		25		46		67	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5		26		47		68	
Autres	6	358 734	27		48	54 124	69	304 610
	7	4 004 402	28	392 600	49	354 801	70	4 042 201
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>								
Par la municipalité								
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme								
Excédent de fonctionnement affecté	8		29		50		71	
Réserves financières et fonds réservés	9	833	30		51	833	72	
Montant à la charge								
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	10	1 215 375	31		52	79 151	73	1 136 224
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	11	1 786 383	32	392 600	53	185 596	74	1 993 387
De la municipalité (Société de transport en commun)	12		33		54		75	
	13	3 002 591	34	392 600	55	265 580	76	3 129 611
Par les tiers								
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14	848 638	35		56	91 762	77	756 876
Organismes municipaux	15	153 173	36		57	(2 541)	78	155 714
Autres tiers	16		37		58		79	
Autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme								
	17		38		59		80	
	18	1 001 811	39		60	89 221	81	912 590
	19	4 004 402	40	392 600	61	354 801	82	4 042 201
<i>Ajouter (déduire)</i>								
Dette en cours de refinancement	20		41		62		83	
	21	4 004 402	42	392 600	63	354 801	84	4 042 201

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
<b>Administration générale</b>					
Application de la loi	1				
Évaluation	2	30 765	31 681	31 681	28 843
Autres	3	11 985	17 443	17 443	17 148
<b>Sécurité publique</b>					
Police	4				
Sécurité incendie	5				
Sécurité civile	6				
Autres	7				
<b>Transport</b>					
Réseau routier	8				
Transport collectif	9				
Autres	10				
<b>Hygiène du milieu</b>					
Eau et égout	11				
Matières résiduelles	12	121 280	123 362	31 003	20 494
Cours d'eau	13	415	388	388	
Protection de l'environnement	14				
Autres	15				
<b>Santé et bien-être</b>					
Logement social	16				
Autres	17				3 844
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>					
Aménagement, urbanisme et zonage	18				
Rénovation urbaine	19				
Promotion et développement économique	20	27 965	21 785	11 785	22 784
Autres	21				
<b>Loisirs et culture</b>					
Activités récréatives	22	630	592	592	
Activités culturelles	23				
<b>Réseau d'électricité</b>					
	24				
	25	193 040	195 251	92 892	93 113

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Effectifs personnes/ année <sup>1</sup>	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total
<b>Administration municipale</b>						
Cadres et contremaîtres	1		11	18	28	38
Professionnels	2		12	19	29	39
Cols blancs	3	2,00	13	35	20	81 812
Cols bleus	4	6,00	14	40	21	238 000
Policiers	5		15		22	
Pompiers	6	15,00	16	5	23	19 683
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7		17		24	
Élus	8	23,00		25	35	339 495
	9	7,00		26	36	78 499
	10	30,00		27	37	417 994
						63 370
						481 364

1. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ EAU ET ÉGOUT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Revenus de transfert			
	Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	Total
	Fonctionnement	Investissement		
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	48	52	56	60
Réseau de distribution de l'eau potable	49	53	57	61
Traitement des eaux usées	50	54	58	62
Réseaux d'égout	51	55	59	63

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement	
<b>Administration générale</b>												
Évaluation	1	32 416	26		51	32 416	76		101	32 416	126	
Autres	2	347 754	27	6 513	52	354 267	77	29 977	102	324 290	127	6 074
	3	380 170	28	6 513	53	386 683	78	29 977	103	356 706	128	6 074
<b>Sécurité publique</b>												
Police	4	122 423	29		54	122 423	79		104	122 423	129	
Sécurité incendie	5	68 019	30	28 417	55	96 436	80	1 282	105	95 154	130	21 609
Sécurité civile	6		31		56		81		106		131	
Autres	7	2 987	32		57	2 987	82		107	2 987	132	
	8	193 429	33	28 417	58	221 846	83	1 282	108	220 564	133	21 609
<b>Transport</b>												
Réseau routier												
Voirie municipale	9	386 033	34	114 528	59	500 561	84	19 738	109	480 823	134	45 784
Enlèvement de la neige	10	243 644	35	33 516	60	277 160	85	132 850	110	144 310	135	16 724
Autres	11	29 331	36	6 379	61	35 710	86		111	35 710	136	
Transport collectif	12	11 212	37		62	11 212	87		112	11 212	137	
Autres	13		38		63		88		113		138	
	14	670 220	39	154 423	64	824 643	89	152 588	114	672 055	139	62 508
<b>Hygiène du milieu</b>												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable												
Réseau de distribution de l'eau potable	15	61 563	40		65	61 563	90		115	61 563	140	
Traitement des eaux usées	16	64 261	41	124 445	66	188 706	91	3 278	116	185 428	141	70 068
Réseaux d'égout	17	63 021	42	43 230	67	106 251	92		117	106 251	142	15 135
Autres	18	34 451	43		68	34 451	93		118	34 451	143	
Matières résiduelles												
Déchets domestiques	19	239 630	44	5 690	69	245 320	94	115 644	119	129 676	144	14 031
Matières secondaires	20	48 917	45		70	48 917	95		120	48 917	145	
Autres	21		46		71		96		121		146	
Cours d'eau	22		47		72		97		122		147	
Protection de l'environnement	23	17 935	48		73	17 935	98	9 349	123	8 586	148	
Autres	24		49		74		99		124		149	
	25	529 778	50	173 365	75	703 143	100	128 271	125	574 872	150	99 234

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
<b>Santé et bien-être</b>										
Logement social	151 3 658	166	181	3 658	196	211	3 658	226		
Sécurité du revenu	152	167	182		197	212		227		
Autres	153	168	183		198	213		228		
	154 3 658	169	184	3 658	199	214	3 658	229		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>										
Aménagement, urbanisme et zonage	155 16 525	170	185	16 525	200	215	16 525	230		
Rénovation urbaine	156	171	186		201	216		231		
Promotion et développement économique	157 7 072	172	187	7 072	202	217	7 072	232		
Autres	158	173	188		203	218		233		
	159 23 597	174	189	23 597	204	219	23 597	234		
<b>Loisirs et culture</b>										
Activités récréatives	160 155 083	175	10 687	165 770	205	42 200	123 570	235		
Activités culturelles										
Bibliothèques	161	176	191		206	221		236		
Autres	162	177	192		207	222		237		
	163 155 083	178	10 687	165 770	208	42 200	123 570	238		
<b>Réseau d'électricité</b>	164	179	194		209	224		239		
	165 1 955 935	180	373 405	2 329 340	210	354 318	1 975 022	240 189 425		

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	1 124 204	551 829
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	1 124 204	551 829

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>		
Solde au début de l'exercice	1 (39 472)	153 358
Redressement aux exercices antérieurs	2 (32 117)	
Solde redressé au début de l'exercice	3 (71 589)	153 358
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4 12 941	(162 830)
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	5 39 474	
Activités d'investissement	6	
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	7 50 000	(30 000)
Montant à pourvoir dans le futur	8	
Financement des investissements en cours	9	
	10 102 415	(192 830)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	11 30 826	(39 472)
<b>Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés</b>		
Solde au début de l'exercice	12 213 105	159 598
Redressement aux exercices antérieurs	13	
Solde redressé au début de l'exercice	14 213 105	159 598
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	15 (75 183)	23 507
Activités d'investissement	16	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	17 (50 000)	30 000
Financement des investissements en cours	18	
	19 (125 183)	53 507
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	20 87 922	213 105
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Solde au début de l'exercice	21 ( )	( )
Redressement aux exercices antérieurs	22	
Solde redressé au début de l'exercice	23 ( )	( )
Augmentation de l'exercice		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	24 ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	25 ( )	( )
Régimes non capitalisés	26 ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	27 ( )	( )
Autres	28 ( )	( )
	29 ( )	( )
Diminution de l'exercice	30	
	31	
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	32 ( )	( )

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Solde au début de l'exercice	33 (216 098)	(614 764)
Redressement aux exercices antérieurs	34	
Solde redressé au début de l'exercice	35 (216 098)	(614 764)
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	36 (380 394)	398 666
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	37	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	38	
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	39	
	40 (380 394)	398 666
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	41 (596 492)	(216 098)
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
Solde au début de l'exercice	42 6 264 117	6 823 244
Redressement aux exercices antérieurs	43	
Solde redressé au début de l'exercice	44 6 264 117	6 823 244
Variation de l'exercice	45 579 089	(559 127)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	46 6 843 206	6 264 117

**FONDS DE ROULEMENT  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	<u>50 000</u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>2</u>	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>3</u>	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>4</u>	
	5	<u>50 000</u>
Diminution		
	<u>6</u>	<u>50 000</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>                    </u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>	<b>Redressement aux exercices antérieurs (note 18)</b>	<b>Règlements d'emprunt fermés</b>		<b>Utilisation de l'exercice</b>	<b>Transferts</b>	<b>Solde au 31 décembre</b>
			<b>Activités de fonctionnement</b>	<b>Activités d'in- vestissement</b>			
Montant non réservé	1 874	2	3	4	5	6	7 874
Montant réservé pour le service de la dette	8 43 918	9	10	11	12 30 923	13	14 12 995
	15 44 792	16	17	18	19 30 923	20	21 13 869

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009		2008
	Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	(                    )	(                    )
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	(                    )	(                    )
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25	(                    )	(                    )
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	27		
Montant à pourvoir dans le futur	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30		
	31		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	32		

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**Taxes sur la valeur foncière**

**Du 100 \$ d'évaluation**

**Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	0   ,   6   0   2   6   \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	,             \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	,             \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	,             \$
Catégorie des immeubles industriels	5	,             \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	,             \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	,             \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	0   ,   2   9   4   7   \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	,             \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	,             \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	,             \$
Catégorie des immeubles industriels	12	,             \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	,             \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	,             \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	,             \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	,             \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	,             \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	,             \$
Catégorie des immeubles industriels	19	,             \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	,             \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	,             \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	,             \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	,             \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	,             \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	,             \$
Catégorie des immeubles industriels	26	,             \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	,             \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	,             \$

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

		<b>Par unité de logement</b>	
Eau	1	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ] \$	
Égout	2	[ ][ 6 ][ 5 ] , [ 0 ][ 0 ] \$	
Eau et égout	3	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ] \$	
Traitement des eaux usées	4	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ] \$	
Matières résiduelles	5	[ 1 ][ 4 ][ 8 ] , [ 0 ][ 0 ] \$	

**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 [ ][ ] , [ ][ ][ ][ ] %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
MISE AUX NORMES DE L'EAU	,0631	1	
DÉVELOPPEMENT 10e AVENUE NORD	,5765	2	
DÉVELOPPEMENT 10e AVENUE NORD	25,2800	2	
ASSAINISSEMENT DES EAUX	,1696	1	

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation

2 - du mètre carré

3 - du mètre linéaire

4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres

6 - % de la valeur locative

7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable.	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2009	7		\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2009 des engagements en vertu du règlement concerné	8		\$
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11		\$
b) autres formes d'aide	12		\$
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2009 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15	48 086	\$
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18		\$
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19		20 <input checked="" type="checkbox"/>

**AUTRES DONNÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 102, 1re Avenue Sud  
(no) (rue)  
Saint-Gédéon-de-Beauce, QC G0M 1T0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 582-3341  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 582-6016  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Monsieur Pierre-Alain Pelchat

Téléphone (418) 582-3341  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 582-6016  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**VÉRIFICATEUR EXTERNE**

Nom Blanchette Vachon et Associés, CA,sencrl

Titre Comptables agréés

Adresse 10665, 1re Avenue, bureau 300  
(no) (rue)  
Ville de Saint-Georges, QC G5Y 6X8  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 228-9761  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 228-3762  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel daniel.fontaine@blanchette-vachon.com

Responsable du dossier Monsieur Daniel Fontaine, CA

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
\_\_\_\_\_  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2011**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2009

Facteur comparatif

Valeur uniformisée

1 .....  
2 .....  
3 \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_  
(Nom) (Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de  
la péréquation de 2011 sont exacts.

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2010-04-21 16:57:23

Dernière modification : 2010-04-21 16:57:23

Réservé au ministère

6 607 287	138 967	1 515 235	1,378
-----------	---------	-----------	-------

**TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_, atteste que le rapport financier consolidé de  
 \_\_\_\_\_ (Nom)  
 Saint-Gédéon-de-Beauce pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, déposé lors  
 \_\_\_\_\_ (Nom de l'organisme)  
 de la séance du conseil du \_\_\_\_\_, a été transmis de façon électronique au  
 \_\_\_\_\_ (Date)  
 ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le \_\_\_\_\_.  
 \_\_\_\_\_ (Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 138 967 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel  
 à la page S34 ligne 4 est de 1 515 235 \$

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Dernière modification avant dépôt : 2010-04-21 16:57:23

Dernière modification : 2010-04-21 16:57:23

Réservé au ministère

6 607 287	138 967	1 515 235	1,378
-----------	---------	-----------	-------

## RAPPORT FINANCIER 2009 - MUNICIPALITÉS LOCALES

### Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :
  1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé (page S3);
  2. Rapport du vérificateur externe sur les états financiers consolidés (page S6);
  3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés (page S6.1);  
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
  4. Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel (page S31);
  5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011 (page S56);  
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
  6. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

### Service de l'information financière et de la vérification

**Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire**

**10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1<sup>er</sup> étage**

**Québec (Québec) G1R 4J3**

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

### Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000

B) 6 800 000

C) 6 500 000

D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)

B) Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice (page S18 ligne 22)

C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)

D) Taux global de taxation réel de 2009 (page S34 ligne 6)